DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 32 • Num. 20 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. October 22, 1994

DÍA DEL PERIODISTA CUBANO

Banquete bailable patrocinado por el Colegio Nacional de Periodistas Cubanos Exiliados Nueva York - Nueva Jersey (CNP).

DOMINGO 23 OCTUBRE

1 a 8 PM
Restaurant "El Campino"
#70 Javez, Street, Newark, N.J.

Con Orquesta Campino, Chein García Alonso, Gilda Pereira, Eusebio Figueroa, Emilia Figueroa, Olga Núñez, Nurys y sus Chicas, María Rivas "Azuquita". Reserve hoy llamando a los teléfonos **(201) 848-8166 ó 889-8860 y pase una tarde de confraternidad con el colegio de Periodistas Cubanos Exiliados CNP/NY-NJ.**

North Bergen: Cero aumento de impuestos 95 mejoran parque de la 28. Intensifican lucha contra drogas y alcohol. Prohiben carteles (Vea Pág 16)

Festival de Jazz en Newark desde 29 de Octubre

(Vea "Espectáculos")

Museo del Beisbol en Hoboken (Vea Pág. 8)



Condado Hudson quiere comprar histórica mansión







Libertad para los cubanos

WASHINGTON.-Cientos de cubanos y otros latinos marcharon frente a la Casa Blanca la semana pasada reclamando libertad para Cuba y para los balseros internados en campos de detención. La combinación gráfica recoge aspectos de la manifestación llegando ante la Mansión Ejecutiva. Banderas y consignas ante la Oficina Oval y en el Parque Lafayette, reclamando castigo al victimario y no a las víctimas. Tenemos un reportaje en página central. *(Fotos Lionel Rodríguez.)*

- Críticas de Morán Mariño
- Encuentro Dominico en Newark
- Actividades de los Masones
- Boricua Director Negocios Minorías
- Ballet Folklórico de México
- Convocan a Certamen Poético
- Círculo Cultura Panamericano
- AmeriCorps Recluta Estudiantes

Excursión del Museo Jersey City

Visita a castillos de verdad y a Festivales de las Calabazas ofrece este fin de semana para niños y adultos el Museo de la ciudad de Jersey City.

El viaje saldrá a las 9 AM de este sábado 22 de octubre desde el Museo situado en el #472 de Jersey Ave., Jersey City. El retorno será alrededor de las 5 PM. El recorrido incluye la misión estilo español Moravian Pottery y Tileworks, interesante fábrica de mosaicos y azulejos; las fincas Nonesuch en el estado de Pennsylvania; el castillo donde funciona el Museo del condado Mercer, el Festival de las Calabazas (Pre-Halloween) en el condado Bucks, PA, con interesante recorrido por el castillo Fonthill, de 44 dormitorios y 18 chimeneas, construido a principios de siglo por el artista y antropólogo Henry C. Mercer que contiene mosaicos y grabados de Babilonia antes de Cristo. Boleto $48. Reservar hoy *(201) 547-4379.*

Seminario de Empleos para Estudiantes

LA TRIBUNA reconoce a Mujeres Destacadas Noviembre 20-1994 1 a 7 P.M. Campino Restaurant Newark

ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK



RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRÍGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora Ejecutiva

RAMÓN M. GONZÁLEZ
Asesor Legal

CARLOS G. RIGOT
Fundador

RENÉ GONZÁLEZ
Contador

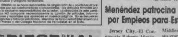
PRINTED TWICE A MONTH
300-36th St. • P.O. Box 805, Union City, N.J. 07087
Tel. (201) 617-1360 • Fax (201) 617-0042
Subscripción anual: $25.00 • Edición: $0.50

Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

CUERPO DE REDACCIÓN:

Renato Moretti, Morán Mariño, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Paret, Eladio Pérez, Rafael Ferrer-Luque, José Dávila y José Domínguez. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Sanjuanelo.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio.



EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Racismo antihispano

Los balseros cubanos llegaron a Estados Unidos en un mal momento. En el momento malo en que un feroz sentimiento antihispano recorre el país y, cosa muy lamentable pero cierta, alimentado también por esos hispanos que se creen mejores que los otros...

El movimiento anti-inmigrante es antihispano. Todos están "preocupados" por la afluencia de indocumentados que llegan de Cuba, México, República Dominicana, Centro y Suramérica. Nadie se opone a los miles y miles de inmigrantes que llegan de la antigua Unión Soviética, Hong Kong, Bangla Desh, Pakistán, India, etc., etc.

La explicación es clara y simple: los hispanos que vienen a Estados Unidos llegan apenas con la ropa puesta...los judíos, hindúes, filipinos, coreanos, etc., que arriban por otras vías, generalmente traen mucha plata, muchos dólares, mucho oro para resolver lo que necesitan...

En la Florida hubo (y hay) manifestaciones para oponerse al arribo de los balseros cubanos. Algún cubano dijo entonces "no queremos otro Mariel" y hoy llora lágrimas hipócritas por la horrible situación de esos fugitivos de la tiranía.

La ofensiva antihispana es racista y politiquera. Las Leyes deben ser iguales para todos, tengan o no dólares al pasar la frontera o la Aduana. Los peores racistas son esos hispanos que creen ser mejores que los otros y—como ya están aquí—pretenden "excluir" a grupos nacionales, "seleccionar" quién debe o no entrar a Estados Unidos.

Los pobres balseros cubanos llegaron en un mal momento de racistas canallas y aristócratas estúpidos y además, en víspera de elecciones. Salvemos a los balseros sacándolos de las asquerosas peleas de los politiqueros partidistas y de los grupos rivales...



UNION CITY.-El Congresista Roberto Menéndez

Menéndez patrocina Seminario por Empleos para Estudiantes

Jersey City.-El Congresista Roberto Menéndez patrocina un seminario de empleos para estudiantes el jueves 27 de octubre entre 9 AM y 3 PM en el Colegio St. Peter's, situado en el #2461 Kennedy Blvd., Jersey City.

El seminario tiene el propósito de informar a los estudiantes de escuelas secundarias de toda la región, sobre oportunidades de empleo, becas, internados y programas que están disponibles en diversos campos.

El seminario NO es para el público, es para **27** escuelas secundarias HS de los condados de Hudson, Essex, Union y Middlesex que enviarán sus grupos para conversar con los representantes de **24** agencias federales, quienes explicarán las posibilidades de trabajo y sus condiciones.

El Congresista Roberto Menéndez hablará para explicar los planes y dar la bienvenida a todos. Entre los programas disponibles: empleo federal para estudiantes en desventaja económica (SISP); planes de entrenamiento trabajando dentro de su campo de estudios (FCEP); reclutamiento y entrenamiento para posiciones en el gobierno federal (FJFP). Para más detalles llamar al **(201) 222-2828.**





DÍA DEL PERIODISTA CUBANO

Banquete bailable patrocinado por el Colegio Nacional de Periodistas Cubanos Exiliados Nueva York-Nueva Jersey (CNP).

DOMINGO 23 OCTUBRE

1 a 8 PM
Restaurant "El Campino"
#70 Javez Street, Newark, N.J.

Con orquestas Campino, Chein García Alonso, Gilda Pereira, Eusebio Figueroa, Emilia Figueroa, Olga Núñez, Nurys y sus Chicas, María Rivas "Azuquita". Reserve hoy llamando a los teléfonos: **(201) 348-3166 ó 589-8560.** Todo está **incluido, sabrosos aperitivos, comida, música, bebidas...Donación $40...¡Sus amigos del CNP!**

Boletín del Colegio de Periodistas (CNP)

Union City.-Circulando ya un nuevo ejemplar del boletín mensual del Colegio Nacional de Periodistas Cubanos (CNP) zona de Nueva York y Nueva Jersey.

Un grupo de periodistas ha echado sobre sus hombros, en forma voluntaria y gratuita, la tarea de acopiar datos, confeccionar y poner en circulación el boletín, que cuenta con la cooperación arte y diagramación de Estado Jardín News.

Pero las tareas del CNP-NY-NJ son muchas y muy activas. "Este Colegio está vivito y coleando, trabajando sin ofender", dicen sus miembros. Se ha confeccionado una etiqueta engomada con el emblema del CNP para los parabrisas de los automóviles.

El balance de Tesorería de septiembre, emitido por Roberto Prado y aprobado por la Asamblea, indica que el CNP-NY-NJ tiene en caja $7,252.15 tras cumplir todas sus obligaciones.

El boletín mensual del CNP tiene un cuerpo de redacción integrado por Antonio Acosta, Félix Paret, Pablo Laserna, Rubén Toledo, Mirianna Gromming, Lázaro Alvarez, Adela Oliva, Esteban Pamiés, Ernestina Bertot. Ellos piden a todos los colegiados que hagan su aporte económico al CNP, que tiene sus oficinas y local de reuniones en el #117 calle 47, Union City, N.J. 07087.

Periodistas reciben Diplomas

La Junta de Gobierno del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio, entrega diplomas por años de servicios a los siguientes colegiados:

CINCUENTA AÑO DE SERVICIOS

Antonio Pimentel, Silvio Fontanills, Luis Oliva Pulgarón, Pedro E. Carmenate, Wilfredo Gort, Delio Valdés, Arturo "Willy" del Pino, Guillermo Romay, Gustavo Parapar, Nelson Varela, Orestes E. Chauvín, José I. Beamud, Pompilio Ramos, Jorge Alexandre Agüero, Ray Muñiz, Fausto Miranda, Oswaldo Ozón León, Eduardo Ferrer, Raúl Du-Breuil, Armando García Sifredo, Vicente Martínez, Raúl Casaña, Néstor Suárez Feliú, Dr. Antonio Santurio, Lucila Negrín, Dra. Xenia Bas de Tamayo, Rosendo Rosell, José Marín Collazo, Hada Rosette, Sofía Martínez Márquez, José González Diez, Francisco González Diez, José A. Fernández Porta, Adela Jaume y Armando Andrés Jiménez.

VEINTICINCO AÑOS DE SERVICIOS

July Thompson, Aurelio Torrente Iglesias, Carlos Alvarez del Castillo, Jacobo Saif, Julio Estorino y Manuel H. Pimentel.

Para todos, nuestras felicitaciones más efusivas.

Colegio Nacional de Periodistas (CNP)



La Tribuna reconoce a Mujeres Destacadas

Cenia Alvarado-Beltré — Investigated Reporter
Cadena Univision

Amada Avila — Political Advisor for Congressman
Robert Menéndez & U.C. Mayor's Bruce Walter

Myriam Ayala — Senior Reporter-Hostess
WXTV - Channel 41

Norma Castañeda — Treasurer of the Hispanic Junior Chamber of Commerce in New Jersey
Vice-President of C & C Advertising Agency

Alicia Díaz — Director of the Center for the Hispanic Policy Research & Development
New Jersey Department of Community Affairs

Malín Falú — Hostess and Producer "Hablando con Malín"

Arminda Figueroa — Manager. Corporate Relations
Anheuser-Busch, Co

Cheryl McCants — AT&T Public Relations Manager
New York City Area

Ana Madan-Russo — McDonald's Owner-Operator
Newark, New Jersey

Iris A. Martínez-Arroyo — Director of Bilingual Department
Newark Board Education

Margarita Martínez — Community Service with Senior Citizens

Clara Nibot — Statewide Co-Chairman and Bergen County Chairman Hispanic Republican Coalition

Osvaldina Pérez (Titi) — Executive Director

Nancy B. Román — Public Affairs Officer
First Fidelity Bancorporation

Dr. Rosa Román — Podiatrist

Ramona Santiago, Esq. — Newark Deputy Mayor
Director - Santiago Funeral Home, Newark, N.J.

Martha Soto — Senior Producer
WXTV - Channel 41

Noviembre 20, 1994
de 1:00 PM - 7:00 PM

CAMPINO RESTAURANT
70 Javez Street, Newark, N.J.

Música: M.B. Pro-Sound

Boletos: $50.00
Incluye: Cocktail, Comida, Bebidas y Postre.

Para más información llame al (201) 617-1360

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

*****BALSEROS Y POLÍTICA**

Ayudemos a salvar a los balseros cubanos sacándolos de las peleas de los politiqueros y los grupos rivales para poder así sacarlos de los campos de detención...

*****IGLESIA CATÓLICA**

Según el Arzobispo McCarrick, la Arquidiócesis de Newark es "una empresa de $500 millones...de los que $200 millones van a las parroquias y $19 millones a gastos administrativos". Mi pregunta: ¿Y el resto...?

*****ESCAMBRAY GIRÓN**

La Fundación Nacional Cubano Americana presentará a Enrique Encinosa hablando sobre los alzados del Escambray y el desembarco de Playa Girón, viernes 28 de octubre 8 PM en su local del 3515 Bergenline Avenue.

*****LOS DOMINICANOS**

El doctor Antonio Javier, presidente de la Asociación de Dominicanos de Newark me escribe para contarme de los propósitos de esa organización, que tiene su local en el #509-B, Avenida Broadway, Newark, N.J. 07104.

*****JOSÉ SERRANO**

El Congresista José Serrano perdió las elecciones para presidente del Partido Demócrata en el condado de El Bronx y ahora responde creando un nuevo grupo del que forma parte el Juez John Carro quien, según noticias, es un admirador de Fidel Castro.

*****APAGÓN EN ESCENA**

Recibimos varias cartas y llamadas de personas que protestan porque no pudieron ver a las "jineteras" debido a un "apagón" sin previo aviso...

*****VUELOS A LA ISLA**

Continental Airlines inaugura tres vuelos directos diarios desde Newark a Puerto Rico a partir del 3 de diciembre próximo.

*****PARA LAS MUJERES**

Christ Hospital ofrece charlas para mejorar la autoestima de las mujeres, cada miércoles a las 7 PM en el #179 Palisade Avenue. **(201) 795-8375.**

*****LOS CONGRESISTAS**

Si los Congresistas cubanos han servido a los cubanos cien veces, es injusto y absurdo "condenarlos" porque un día dejaron de asistir a un acto...Recuerden que hace menos de un mes el Congresista Roberto Menéndez logró una hazaña en el Capitolio: la condena UNÁNIME al régimen castrista por el hundimiento del remolcador "13 de Marzo".

*****AMERICORPS**

La organización ASPIRA de Nueva Jersey fue una de las selecciones para participar del Programa Americorps del Presidente Clinton, oportunidad para jóvenes hispanos que deseen ayudar a sus comunidades ganando $199 semanales y una beca de estudios por $4,725. Llamar **(201) 464-7554.**

*****MUJERES DE NEGOCIOS**

Seminario SB octubre 25 de 5 a 8 PM en edificio de la Autoridad del Puerto NY-NJ en Marine Terminal, 260 Kellog Street, Port Newark sobre oportunidad de negocios para mujeres hispanas.

*****BALLET AMERICANO**

La Compañía Repertorio Ballet Americano actuará el sábado 5 de noviembre 8 PM en el Teatro State de New Brunswick. **(908) 246-7469.**

*****VIRGINIA BEACH**

Circulando LA TRIBUNA debo estar yo en las costas de Virginia. (Amenazo con escribir sobre eso cuando regrese.) Acortaré el regreso para participar del acto del Día del Periodista Cubano (CNP) el domingo en "El Campino" de Newark...

En ambos lados de las Cataratas

Desde Newark a Buffalo, Nueva York, en avión para ver el lado norteamericano de las bellas cataratas del Niágara y de allí en autobús para verlas del lado canadiense.

Por Lionel Rodríguez

Mi esposa, tres parientes y yo hicimos hace unos días una "expedición familiar" para ver las cataratas del Niágara desde el lado norteamericano y desde el lado canadiense.

Las cataratas del lado norteamericano tienen 55 metros de altura y 330 de ancho. La catarata del lado canadiense, la famosa "Herradura", tiene 52 metros de altura y 750 de ancho. El río Niágara viene desde los Grandes Lagos con un volumen de 6,060 metros cúbicos de agua por segundo, moviendo un complejo que es el mayor productor mundial de electricidad. Casi toda la energía eléctrica de Nueva York viene del Niágara. Les traje unas fotos que no son ni profesionales ni de propaganda, sino del álbum familiar. Gracias por leerme y tolerarme..

El lado norteamericano de las cataratas al frente y el puente que comunica con Canadá al fondo, sobre el río Niágara...



La más famosa y bella de las cataratas del Niágara es "La Herradura", en el lado canadiense...





Ruge el río Niágara junto a la pequeña ciudad norteamericana de Niágara Falls.



El río cae al precipicio...al otro lado: Canadá.



El reloj hecho con flores, su diseño cambia cada año, confeccionado por alumnos de la cercana Escuela de Flores y Horticultura.



Del lado norteamericano...

Gráficas de la Comunidad



Tertulias de Antaño

UNION CITY.–Lidia Gil Ramos, fundadora de "Tertulias de Antaño" presidió la fiesta por el vigésimo aniversario de la institución de servicio a la comunidad. ***(Foto Kiki Barrueco.)***



De Santiago de Cuba

UNION CITY.–Animadísimo y elegante el almuerzo de las ex maestras santiagueras en un restaurant local. Momentos de emotivos recuerdos y amistad. ***(Foto Kiki Barrueco.)***

Certamen Poético Mercedes Acosta Sánchez

ESLABON CULTURAL HISPANO AMERICANO, Inc. (ECHA), convoca a todos los poetas que así lo deseen, a participar en el XV Certamen Literario que constará de un solo apartado: poesía y lleva por nombre:

"PREMIO MERCEDES ACOSTA SANCHEZ"

BASES:

I Se concederá un Primer Premio consistente en Diploma de Honor y setenta y cinco dólares ($75.00) en efectivo.

II El segundo y tercer premios recibirán diplomas de honor y se concederán también menciones honoríficas.

III Los trabajos que se presente a concurso deben ser inéditos. No se podrá someter más de un trabajo. El lema y extensión queda a la discreción de los autores.

IV Los originales se dirigirán a:
Certamen Poético
"Mercedes Sánchez Acosta"
E.C.H.A.
P.O. Box 82
New York, N.Y.
10032-0082

Se enviarán tres copias de cada trabajo, sin firma. Llevarán un título y un lema que identificará al autor. El nombre del autor no aparecerá en ninguna parte. Conjuntamente con el trabajo irá un sobre cerrado en el cual se incluirá el nombre del autor, dirección postal, teléfono y lema. El lema se escribirá por fuera en el sobre cerrado. Cualquier infracción de estos requisitos descalificará al autor. **No se aceptará correspondencia certificada.**

V El plaza de admisión termina el 31 de diciembre de 1994.

VI Los premios serán adjudicados por un jurado designado por E.C.H.A. y presidido por la periodista Licenciada Adela Oliva-Olivera, Directora de Publicidad de ECHA. El juicio del jurado será final e inapelable y se anunciará en acto público que se celebrará en Nueva York, en enero de 1995 y será difundido por todos los medios de comunicación posibles.

PLAN PARA RESTAURAR VIVIENDAS

Newark.–Diez millones de dólares serán destinados a la restauración del complejo de viviendas situado en McCarther Highway, como parte de un plan multimillonario para salvar edificios en el Norte de Newark. El anuncio se hará durante un acto el viernes 28 de octubre a las 10 AM en "Bush Homes", con la presencia de altas autoridades.

ESTE DOMINGO 23 DE OCTUBRE DÍA DEL PERIODISTA

RESTAURANT EL CAMPINO

70 Javez Street, Newark, Nueva Jersey



NURYS Y SUS CHICAS

GILDA PEREIRA, la voz de la Cuba de ayer, de hoy y de siempre. Gilda pone en cada actuación alma y sentimiento, su voz es única y nos hace remontarnos a los años mozos cuando en su voz escuchamos: Quiéreme mucho, Longina, Siboney y Gilda que nunca dice que no, estará con nosotros el 23.

EUSEBIO FIGUEROA, qué poder decir que usted no lo haya comprobado de la voz privilegiada de Eusebio Figueroa, quien nos hace estremecer cuando nos interpreta Júrame o Nuestro Juramento.

MARÍA RIVAS "AZUQUITA". La muy esperada actuación de "Azuquita", la artista que levanta de su asiento al público cuando sale a escena e interpreta como nadie saber hacerlo EL YERBERITO, demostrando su gran calidad artística que el público sabe aquilatar.

OLGA NÚÑEZ. Poseedora de una gran voz, romántica, apasionada, así es Olga, quien en casa una de sus interpretaciones pone alma y sentimiento y por momentos Olga nos parece que hace hablar a su piano al acompañarse.

EMILIO FIGUEROA. Se nos muestra ahora como solista, obteniendo un gran triunfo en sus actuaciones.

ISA DE CUBA. Nominada la revelación del año, y es que Isa tiene una gran sensibilidad artística y dueña de un gran dominio escénico, su voz suave, acariciadora son factores determinantes de su merecido triunfo.

NURYS Y SUS CHICAS, quienes a petición popular vuelven este año a nuestro almuerzo bailable, ellas son triunfadoras por su gran calidad artística. Nurys, Paola y Eric son parte del show nuestro el día 23.

CHEÍN GARCÍA ALONSO, el mejor D.J. del Estado Jardín que como siempre estará con nosotros para deleite de los bailadores.

CON LA GRAN ORQUESTA DE EL CAMPINO



ISA DE CUBA

PARA TODOS ELLOS LA COMISION DE FESTEJOS DEL C.N.P(c) TIENE EL MAYOR RECONOCIMIENTO Y NUNCA PODREMOS OLVIDARLES, YA QUE DAN SU ARTE Y LO MEJOR DE ELLOS PARA USTEDES.

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

Por ADELA OLIVA

HERMOSA PRODUCCIÓN DE LA ÓPERA "LOS CUENTOS DE HOFFMAN"

En el Margaret Williams Theatre del Jersey City State College, la tarde del 16 del presente mes se presentó la ópera "Los Cuentos de Hoffman", original del consagrado autor Jacques Offenbach.

Fue una tarde de arte en que se pusieron a prueba las más bellas voces, la actuación depurada y la excelencia de más de 20 entre cantantes, danzarines y actores.

Bajo la dirección del maestro Edward Raditz la Orquesta de Jersey City State College, con más de 13 profesores, ejecutaron la bella parte musical de la ópera "Los Cuentos de Hoffman".

Escenografía, vestuario, ambientación y la más completa coordinación dieron como resultado un hermoso espectáculo de buena música y magnífica actuación. Debe señalarse que muchos de los que integraron el reparto de talentos de "Los Cuentos de Hoffman" son estudiantes de Jersey City State College.

Entre los profesionales del bel canto se destacó Paul Díaz Cobo, el cual tuvo el papel principal de la obra, personificando al poeta Hoffman. Preciosas voces de sopranos, mezo-sopranos, barítonos, y tenores tomaron parte en la bella y bien lograda producción.

Los efectos de tramoya también se destacaron; la escena que se realiza en Venecia: Una góndola transportando a varios de los intérpretes se deslizó en el escenario lográndose el efecto que la nave se deslizaba en El Gran Canal de la bella ciudad. Disfrutamos de la interpretación de la preciosa romanza de la obra: la Barcarola, cantada por la soprano, Lauren Torbo, en su papel de la cortesana Giulietta.

La ópera Los Cuentos de Hoffman se presentó el 13, 14 y 16 toda las veces a lleno completo.

* * *

NO SON CONFIABLES MUCHAS [redacted]

El doctor L. Thompson Bowles, Presidente del National Board of Medical Examiners y presidente de un grupo de 38 autoridades de los cuidados de salud, ha examinado y comprobado que muchos de los Departamentos de cuidados de emergencia de muchos hospitales en los Estados Unidos no tienen el personal de entrenamiento como para tratar casos de ataques del corazón; procedimientos de resucitación de niños y adultos o tratamientos de hemorragias y sangramientos.

El panel organizado por el doctor Bowles incluyó un número de expertos, que sin embargo no son especialistas en cuidado de emergencia.

El reporte condena enérgicamente la práctica de algunos médicos que suplementan sus ingresos trabajando mitad de tiempo en horas de la noche en salas de emergencia de algunos hospitales.

Muchos de estos profesionales carecen del entrenamiento adecuado y suficiente experiencia en muchos aspectos de primeros auxilios que necesitaría un paciente. Solamente alrededor de la mitad de los 25,000 trabajadores en medicina de emergencia están provistos del certificado que los médicos deben poseer para proveer cuidados de emergencia. En muchos de los hospitales de los Estados Unidos a los médicos no se les exige el certificado de capacitación para trabajar en las salas de emergencia.

Parte del problema, dice el reporte, está en la carencia de adecuado entrenamiento. Poco más del 20 por ciento de las escuelas de medicina de Estados Unidos exige cursos de medicina de emergencia, dice el reporte.

* * *

DIFICULTADES PARA ESTABLECIMIENTO PARA REFUGIADOS

Funcionarios de la ciudad de Union City mantienen su actitud de rechazo al establecimiento de refugios para individuos sin hogar. Según ellos estos centros de refugio son peligrosos para los niños y arruinan las propiedades de la ciudad.

En reuniones celebradas recientemente el Superintendente de Escuelas, Thomas Highton fue el primero en protestar por el establecimiento de un refugio precisamente en la cercanía de las escuelas primarias, como sería el caso de situar esos establecimientos en el 108 de la calle 36, por su cercanía a Jefferson School, ubicada en el 3400 Palisade Avenue, además de otras escuelas privadas del área.

Charles Brema, Supervisor de parques y edificios públicos estuvo de acuerdo en los pronunciamientos de Highton. También el Alcalde Bruce Walter ha declarado que se opone al traslado del refugio que funciona en el sótano de la iglesia de St. John, 3511 Palisade Avenue, que debe mudarse para fines del presente año. El Alcalde informó que le ha pedido a las autoridades del Condado que busquen un sitio mejor para el traslado del refugio.

* * *

K-MART CERRARÁ 110 TIENDAS. 6,000 QUEDARÁN SIN EMPLEOS

La segunda firma de tiendas al detalle de los Estados Unidos planea el cierre de 110 de sus establecimientos debido a lo cual 6,000 empleados quedarán sin trabajo. Esta firma posee tiendas en 31 estados del país, que varían desde 1 hasta 12 tiendas en 31 estados, con un número de tiendas de 2,350 y 260,000 empleados; estableció su primera tienda de descuentos (discounts) en Detroit, en 1962 y continuó ampliando su negocio durante las décadas de 1970, 1980 y la presente década de los 90.

Ha ganado sumas fabulosas como $34.56 billones.

* * *

EXPERTOS OPTIMISTAS EN TRATAMIENTO DEL S.I.D.A.

Después de una conferencia realizada en Japón entre médicos, científicos y activistas en busca de la cura del AIDS o SIDA, en esta, la décima Conferencia Internacional, han regresado con resultados muy positivos que podrían culminar en la fabricación de una vacuna contra esa mortal enfermedad.

A varias conclusiones llegaron los asistentes a la conferencia y estas son las de la carencia de un liderazgo que organizara una agenda para trabajar por la curación del AIDS, según el doctor Marcus Conant de San Francisco, que actuó de moderador en la conferencia.

Cuando esta enfermedad se presentó la gente deseó tener una medicina mágica que terminara con el mal; "pero ahora sabemos que necesitamos tener una gran cantidad de armas de defensa para combatirla en nuestro arsenal.

* * *

[redacted] ARRENDAMIENTO DE "APPLETREE HOUSE"

El Condado de Hudson está muy próximo a llegar a un entendimiento para la compra y más tarde arrendamiento a Jersey City de la histórica "APPLETREE HOUSE".

A tales efectos se ha dictado una ordenanza de aprobación de $980,000 destinados a la compra y renovación del edificio de la época pre-Revolución que dio la independencia a los Estados Unidos, que se dio a conocer en una reunión de "Freeholders".

En los $980,000 están incluidos una concesión del "Green Acres Fund" del estado y un préstamo por la misma cantidad. El Administrador del Condado, Geoffrey Preselay informó que el precio pedido por la casa situada en Academy Street en Jersey City, donde últimamente estuvo instalada una funeraria, es de alrededor de $470,000.

La casa conocida con el nombre de APPLETREE HOUSE, es la tercera casa más antigua de Nueva Jersey y fue el lugar donde bajo un manzano, se realizó la histórica reunión entre George Washington y el Marqués de Lafayette durante la guerra.

viviendas

West New York.-El Alcalde Anthony DeFino inauguró los trabajos de construcción de un edificio de viviendas con sesenta apartamentos para ser alquilados a familias de bajos y medianos ingresos.

El edificio de ocho pisos se terminará dentro de un año en la esquina de Park Avenue con la calle 66. A la ceremonia asistieron el Congresista Roberto Menéndez, el Ejecutivo del condado Hudson, Robert Janiszweski y otras autoridades.

Dijo el Alcalde DeFino:

"Esta obra tan importante forma parte de mi constante preocupación por resolver el problema de la vivienda a las familias de bajos recursos, estos apartamentos de uno y dos dormitorios podrán rentarse a precios de entre $265 y $406 al mes, tendrán estacionamiento y muchas comodidades".

El proyecto habitacional llevará el nombre de "Park Pointe Project", ocupará un terreno que estaba vacío y es el resultado de la cooperación pública y privada, por iniciativa de DeFino.



Festival de Jazz en Newark

Por Lionel Rodríguez

Newark.-Más de un centenar de intérpretes, pocos latinos, tomarán parte en el Festival de Jazz que vuelve a los escenarios de Newark.

El Festival comenzará el **sábado 29 de octubre** y se extenderá hasta el domingo 6 de noviembre. La apertura será a la 1 pm en el Museo de Newark con un concierto y charla dedicados a la música de Dizzy Gillespie.

El espectáculo continuará con muchas presentaciones en sitios diversos. Se han programado en total 27 eventos en el marco del Festival, de ellos 21 serán gratis. [illegible] los artistas anunciados están Paquito D'Rivera y el Proyecto Caribbean Jazz. El programa incluye jazz para los ancianos, conferencias, exposiciones, poesías, una competencia de Jazz en el Hotel Robert Treat. Para informaciones y boletos llamar al **(201) 507-8900 ó al (212) 207-7171.** Los precios varían entre $15 y $25 pero muchos de los espectáculos serán gratis.



La gran orquesta femenina de Kit McClure, otra de las atracciones del Newark Jazz Festival.

Fiesta Flamenca

Newark.-La **Biblioteca Pública de Newark** presenta **"Fiesta Flamenca!"**, un programa de música y bailes españoles el sábado 22 de octubre de 1994, a las 2 p.m., como parte de su celebración del Mes de la Hispanidad. Los distintos grupos de baile de **El Club España,** traerán el flamenco, danzas gallegas, y la extraordinaria música de la gaita gallega a los salones de la biblioteca para el disfrute de toda la comunidad.

Este programa es completamente gratis, está abierto al público en general y se llevará a cabo en el Centennial Hall de la Biblioteca de Newark, localizada en el 5 de Washington Street, en Newark. Para más información llame a la Sala Hispanoamericana de la Biblioteca 201/733-7772.



Sergio Salvatore, juvenil atracción del Jazz en Newark del 29 de octubre al 6 de noviembre.

Los cuentos de Hoffman

JERSEY CITY.-Alumnos hispanos de Jersey City State College forman parte del repertorio de la ópera "Los Cuentos de Hoffman". Entre los artistas vemos a Alexis Mata y Victoria Weifer, de Union City; Roxana Alexandra, de North Bergen; Omar Flores y Carlos Postón, de Jersey City. ***(Foto Brian D. Blackley.)***

Encuentro Dominicano

Newark.-La Asociación Dominicanos de Newark y sus zonas aledañas organiza un "encuentro de la comunidad quisqueyana" para el próximo domingo 30 de octubre a partir de las 3 p.m. con música, juegos, baile en su local del #500-B Broadway, Newark. El boleto cuesta sólo dos dólares. Niños gratis. La Asociación tiene como presidente al Dr. Antonio Javier.

****

EXPOSICION

Newark.-En las galerías del primer y segundo piso de la Biblioteca Pública de Newark, 5 Washinton Street, Newark, se está exhibiendo **"Homar: Una Exposición en reconocimiento a Lorenzo Homar y su obra gráfica, 1954-1994".** Esta exhibición recoge una selección de más de 75 obras del conocido artista, representando la cultura, arte e historia de Puerto Rico. La exhibición estará abierta hasta el 26 de noviembre. Entrada libre. Para más información, llame a la Sala Hispanoamericana en la biblioteca al 201-733-7772.

La Fiesta del Jazz

NEWARK.-Paquito D'Rivera y el Proyecto Jazz Caribbean (en la foto), con Lopes & the Cats, Emilio Cruz, el Trío Don Raymond y cien artistas son parte del próximo Festival del Jazz en Newark.



El trío Don Raymond con Emilio Cruz en una de los 27 escenarios del Festival de Jazz.



El cantante Ravel

NEW YORK.-El cantante dominicano RAVEL recibió varios premios durante el Festival Estrellas del Merengue y la Salsa organizado por Chino Estrella en una discoteca del Alto Manhattan. RAVEL fue presentado por el manager Vidal Cedeño.

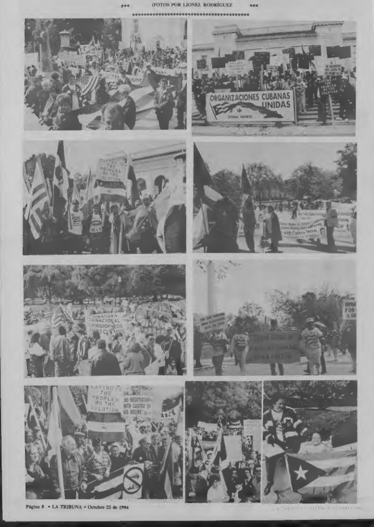


Calí Alemán

El nicaragüense CALÍ ALEMÁN ha lanzado con su orquesta su disco "Calí", producido en *Puerto Rico* y Colombia. Datos (212) 925-2828. ***(Foto Sonero Records.)***

Por balseros cubanos marcha a Washington

*** (FOTOS POR LIONEL RODRÍGUEZ ***

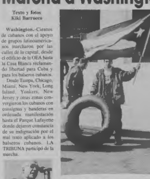


Marcha a Washington por balseros cubanos

Texto y fotos
Kiki Barroeco

Washington.-Cientos de cubanos con el apoyo de grupos latinoamericanos marcharon por las calles de la capital, desde el edificio de la OEA hasta la Casa Blanca reclamando libertad para Cuba y para los balseros cubanos.

Desde Tampa, Chicago, Miami, New York, Long Island, Yonkers, New Jersey y otras zonas convergieron los cubanos con consignas y banderas en ordenada manifestación hasta el Parque Lafayette donde dejaron constancia de su indignación por el mal trato aplicado a los balseros cubanos. LA TRIBUNA participó de la marcha.





Eladio Valdés Cuéllar, presidente de OCU.





Reverendo Comesañas hizo la invocación.



Armando Valladares resumió el acto.





"Para Cuba que Sufre: La Primera Palabra"



Doctor Claudio Benedí, invitado.





EN BLANCO Y NEGRO

Por Félix Paret

Exitosa la concentración cubana a Washington, D.C.

La marcha a la capital de la nación americana, Washington, D.C., fue todo un éxito, más de 5,000 cubanos nos dimos cita frente al edificio de la O.E.A. desde donde partimos pacíficamente hasta frente a la Casa Blanca, esta marcha como las anteriores estuvo revestida de gran patriotismo y pudimos notar que las calles de la capital se estremecieron ante el paso de nuestros hermanos que pedían libertad, el mismo trato para nuestra patria que el que se le dio a Haití, **la pronta salida de los refugiados en la Base de Guantánamo: la continuación del embargo y un NO al diálogo con el dictador.**

Durante el acto, actuó de maestro de ceremonias nuestro director Lionel Rodríguez, quien condujo maravillosamente el mismo; entre los distintos oradores que se dejaron escuchar esa tarde pudimos anotar a Silverio Rodríguez de Alpha 66; profesor Antonio Acosta, Israel Abreu del Movimiento 30 de Noviembre; el doctor Armando Cobos del Centro de Refugiados; Justo de Jesús, Asistente del Alcalde de Jersey City; Fernández Llosa, Claudio Benedí, Roberto Rodríguez Aragón, Presidente de la Junta Patriótica Cubana; Padre Comesañas, Eladio Valdés Cuéllar, la artista Maribel González, y otros que escapan a nuestra mente, haciendo el resumen del acto el ex Embajador en la O.N.U., Armando Valladares. Fue una tarde de reafirmación patriótica donde pusimos una vez más de manifiesto la firme actitud del exilio cubano frente a las componendas con el tirano.

* * *

TOMÓ POSESIÓN LA DIRECTIVA DE LA JUNTA PATRIÓTICA CUBANA ZONA SUR

Como es costumbre de Pro-Cuba de Elizabeth de celebrar todas las fechas patrias, manteniendo de esa forma nuestras tradiciones y haciendo que no decaiga la fe en un pronto regreso, dijimos presente en el acto de la toma de posesión del nuevo Ejecutivo de la Junta Patriótica Cubana Zona Sur, que presidirá nuevamente Camilo Fernández.

Un ambiente familiar se respiraba en los salones de la cubanísima asociación. Ya cuando las manecillas del reloj marcaban las 2 de la tarde, dio comienzo el acto a los acordes de los himnos de los Estados Unidos y de nuestra Cuba, la Cuba que todos soñamos, libre y soberana, como aquella que nos legaron nuestros antepasados, con un credo a la bandera y en la voz de la activista Felicia Alvarez y la invocación religiosa realizada por el Reverendo Roca, quien con su gran experiencia hizo que todos en conjunto diéramos gracias a Dios por la salud que nos da y bendiciendo los alimentos que más tarde disfrutaríamos.

Enrique Padrón que fungió de maestro de ceremonias, con una gran chispa humorística, realizó una gran actuación. Roberto Prado, nuestro colega fue presentado por Padrón a los concurrentes quien nos ofreció una bella y emotiva poesía de su cosecha, arrancando grandes aplausos. Una vez más se dejó escuchar la voz de Padrón quien dijo de la esposa del Presidente de la J.P.C. una poesía y de su propia cosecha nos ofreció "10 de Octubre". Al terminar nos presentó a un declamador muy querido por todos, Yuyo Santos, quien hizo gala de su dominio poético. Terminada esta parte comenzó la presentación de los artistas, dejándose escuchar la voz bien timbrada de Eusebio Figueroa, quien nos deleitó con bellas interpretaciones como Mil Besos, Te Odio y te Quiero, Por Amor, y Júrame, siendo muy aplaudido. Gilda Pereira, nuestra diva de la Cuba de ayer, de hoy y de siempre nos ofreció El Día que me Quieras y Siboney y como siempre fueron acompañados por esa gran pianista que es Olga Núñez; el público puesto de pie le tributaron un cálido aplauso.

Terminado el show artístico, hizo uso de la palabra Helibert Hernández, quien rindió un informe de las actividades realizadas por esta organización. Momentos más tarde el maestro de ceremonias llamaba a la nueva Directiva a quien el doctor Fidel González les hizo la juramentación. Al terminar, el Presidente Camilo Fernández se dirigió a los presentes para agradecer esta nueva confianza en él depositada. "Nuestra lucha es por Cuba, su libertad y mientras esto no suceda no estaremos tranquilos", fueron palabras de Fernández, terminando pidiendo la unidad del exilio como único camino de lograr la libertad ya que en estos momentos nuestro pueblo se encuentra solo en esta lucha, otros oradores de la tarde fueron Ricardo Fernández Llosas de la Zona Norte; Gerardo González de la Sección de Nueva York y Facundo Pomar, Secretario de la C.T.C. y Vicepresidente de la J.P.C., haciendo el resumen el señor Roberto Rodríguez Aragón, Presidente Nacional de la J.P.C., quien sus primeras frases fueron para saludar la presencia de las mujeres cubanas en el acto, así como hizo un recuento de las actividades que esta organización viene desarrollando dentro de la Cuba esclava, explicó su visita al Presidente Clinton donde él le dijo al Presidente que los cubanos no estamos dispuestos a que Cuba se convierta en otra Nicaragua, ni un nuevo Haití. Recalcó en los presentes que no podemos estar confiando en la ayuda de otros países, que nadie ni los americanos nos van a ayudar, que por ello es importante fomentar la rebelión dentro de la isla como único medio de lograr la libertad por la que tanto hemos luchado. Terminó una vez más su pieza oratoria resaltando la lucha de la mujer cubana en nuestra gesta emancipadora, donde una Mariana Grajales, Martha Abreu de Estévez y otras fueron un factor determinante en la libertad de Cuba. Terminado el acto se sirvió un exquisito menú que fue de la delicia de todos los presentes.

* * *

NOTICIAS RÁPIDAS

CON GRAN BRILLANTEZ SE CELEBRO en Pro-Cuba las conferencias de los destacados literatos Elio Alba Buffill, Antonio A. Acosta y el doctor José López Isa, titulada LA CUBA DE LA ROSA BLANCA. Los conferenciantes hablaron sobre la Educación, la Cultura y la Prensa de la Cuba Republicana. Felicitamos a Pro-Cuba por celebrar actos como éste... **DURANTE EL DEBATE ENTRE EL SENADOR** Frank Lautenberg y su oponente Garabed (Chuck) Haytaian, muchos fueron los puntos sobre la política de Cuba tratado por ambos, por ejemplo cuando se habló del embargo, Haytaian dijo que mejor que un embargo creía que lo que convenía para el derrocamiento del régimen era **un bloqueo.** El Senador Lautenberg se opuso diciendo que no era esa la manera de actuar, ya que ello traería un enfrentamiento directo con el genocida, y que se perderían miles de vidas de americanos. Haytaian con gran valentía y gallarda expresión le ripostó y le preguntó que si él hablaba así velando por la vida de nuestros soldados, entonces qué habían ido a hacer esas fuerzas a Haití, donde este país no cuenta con objetivos, mientras que en Cuba, Estados Unidos posee una base naval, es decir que hay un motivo mayor para prestar más atención a la lucha que por más de 35 años viene librando el pueblo cubano... Bien por el candidato oposicionista Haytaian... **PARA MUCHOS FUE UNA SORPRESA** la no comparecencia de nuestros Congresistas en la marcha de Washington. Luego supimos que Robert (Bob) Menéndez atendía un almuerzo de los old citizens en Union City, pero lo que nosotros no debemos olvidar es que Bob Menéndez, al igual que los otros Congresistas cubanos, siempre dicen presentes en nuestra causa, que sus voces se levantan en cada sección del hemiciclo cameral defendiendo la libertad del pueblo cubano, por ello lejos de combatir a estos Congresistas, nuestro deber de cubanos es apoyarlos, porque son tres baluartes nuestros en el Gobierno... **DURANTE EL ACTO DE WASHINGTON, D.C.,** pudimos notar cómo los turistas se paraban a leer los cartelones y nos hacían preguntas... **MIRIAN GRONNING OFRECIO** una comida a las madres de las candidatas al Reinado del Desfile Hispano Americano. Hubo alegría y las jóvenes actuaron demostrando su talento. Mirian, aunque hayan personas que no quieran reconocerlo es una persona que tiene una gran experiencia en estas lides y goza de un bien ganado nombre por su profesionalismo, su capacidad y su honradez, yo que conozco a Mirian por espacio de 15 años jamás he encontrado una persona de la calidad humana de la señora Gronning. Ah, y déjenme decirles que durante la comida se sirvió arroz congrí, lechón, pollo, empanada argentina, arroz congrí a lo argentino, ensaladas, y se le cantó un happy birthday a una de las candidatas que cumplía 15 abriles y todo esto fue costeado por la señora Gronning. **Así se trabaja... ESTA PRONTO A CELEBRARSE EN NOVIEMBRE 13** un grandioso maratón para recaudar alimentos y ropas para los hermanos que se encuentran en las bases de Guantánamo y Panamá. Le recomendamos que desde ahora comience a guardar alimentos y ropas para que contribuya a tan humana obra. Y ESTO ES TODO POR HOY ESTIMADOS LECTORES, GRACIAS POR LEERME Y QUE DIOS LES BENDIGA.

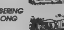


EL SUEÑO AMERICANO: [illegible] alucinante de las colonias francesas de América tiempos de argollas y cerraduras, tiempos de esclavitud geométrica y de ausencia de fe, de unión y de valentía. [illegible] del que no saldrá hasta su muerte. El hombre ¿qué es antes de nacer? [illegible] parte del Universo. [illegible] pies, como se corta el cabello. Pero sí está pronto a destruir la materia como destruir a la gente. El hombre [illegible] ¿Quién le dio la propiedad? Ah, los malvados, los traidores, los que careciendo de todo, quieren poder para subyugar y oprimir. ¿Por qué Cuba sigue prisionera de un sátrapa, mientras cubanos inocentes que buscaban la libertad a riesgo de sus propias vidas sufren en campos de concentración por orden del Presidente Clinton? [illegible] soñaron en el país de la democracia, de la libertad, el país que [illegible] país más grande, con un presidente joven, con una primera dama bella, enérgicos en el exterior e indiferente en el [illegible] el mundo del Sueño Americano, del Líder mundial [illegible] ha hecho este país de emigrantes, borr esa imagen de crueldad y de [illegible] con la política, y con todo lo que no se sabe ni se ve.

EL CIRCULO DE CULTURA PANAMERICANO EN PRO-CUBA DE ELIZABETH: El pasado día [illegible] manifestaciones [illegible] a madurar nuestras experiencias y estar más alerta en la política y en los gobernantes, conocer nuestra historia para que no nos engañen. El programa versó sobre "LA PRENSA EN LA REPUBLICA DE CUBA" hablando el presidente de Colegio de Periodistas profesor Antonio Acosta. "LA EDUCACION EN LA REPUBLICA DE CUBA" hablando el Presidente de Bergen Community College de New Jersey José López Isa. "LA CULTURA EN LA REPUBLICA DE CUBA" hablando el profesor doctor Elio Alba Buffill, profesor de Kingsborough College de New York. Los tres brillantes, fue una verdadera exposición de cultura de conocimientos, expresados de manera magistral, una temática aleccionadora. Ojalá se repitan programas como este. La Cuba de la Rosa Blanca.

HONRA EL COLEGIO DE PERIODISTAS A UNA GRAN PERIODISTA: [illegible] septiembre se acordó por unanimidad felicitar públicamente a la periodista Hada Rosette por los merecidos galardones [illegible] labor en la prensa y entregarle el correspondiente diploma en el banquete del Día del Periodista que se [illegible] Hada Rosette [illegible] José Martí [illegible] labor larga periodística en defensa de los derechos humanos y la libertad de prensa en Cuba [illegible] en el Capitolio nacional. También la agencia de información [illegible] "La Empleada del Año" y su foto está siendo exhibida en la galería de periodistas destacados de "La Voz de los Estados Unidos" en Washington. Felicidades.

OF HUMAN RIGHTS: Of Human Rights está enviando a todos una tarjeta elocuentemente desoladora [illegible] Es un grupo de cubanos, hombres, niños, casi des[illegible] porvenir. Tal vez los quejidos de [illegible] los mantenga en éxtasis. Tal vez su mente, su pensamiento están [illegible] inexplicable. [illegible] de concentración en la base naval de Guantánamo [illegible]



Boricua Director Oficina Pequeños Negocios en N.J.

Newark.- El puertorriqueño Francisco A. Marrero fue designado [illegible] trital de Nueva Jersey en la Administración Federal de Pequeños Negocios (SBA).

Erskine B. Bowles, Administrador [illegible] SBA hizo el anuncio de que Francisco A. Marrero asumirá la alta posición [illegible] bución de programas [illegible] sejos, en busca del desa[illegible] pequeños nego-cios en todo el estado de Nueva Jersey, con sede en Newark [illegible] tivos Retirados y maneja el sistema de préstamos de más [illegible] Interamericana de Hato Rey [illegible] SBA [illegible] negocios de Puerto Rico y las Islas Vírgenes.



Feliz encuentro

Nuestra fotógrafa estrella Kik Barrueco durante la fiesta de los maestros santiagueros exiliados, se encontró con la maestra María Vázquez, estimada amiga con vínculos familiares.

Canarias: Paraíso en el Atlántico

Por Vilma Planas

Tuvimos la oportunidad [illegible] las Islas Canarias, en especial a Santa Cruz de Tenerife, las playas de Las Américas invitados por el señor Andrés Chaves.

Además de recibir las mayores atenciones de las autoridades de turismo de Canarias de los señores Miguel Zerolo, Consejero de Presidencia y Turismo; Lucas Fernández, Secretario, del propio Andrés Chaves, Director General de la Agencia Interinsular de Noticias y propietario de la Radio Burgado y su señora Elena Fumero, los cuales nos prodigaron todo tipo de atenciones, tuvimos la oportunidad de hospedarnos en el lujoso hotel Sir Anthony, donde nos atendieron a cuerpo de rey por el señor Félix Felipe, Director General del Gran Hotel Mediterranean Palace y el Sir Anthony, donde podimos disfrutar desde su maravillosa piscina, hasta sus excelentes y variadas comidas, su personal y sus confortables y lujosas habitaciones.

No cabe duda que la playa de Las Américas además de sus bellezas naturales, cuenta con algo muy especial: sus hoteles maravillosos, su gente que [illegible] el que visita las Islas.

Además de los paseos que disfrutamos en yate por las Islas en compañía de los señores Paco Medina y su señora Pilar y otros amigos también disfrutamos de otras invitaciones hechas por los señores Gabriel Mesa, Director del Canal 3 de televisión española y su señora Patricia Santa Cruz y compartimos una cena maravillosa con Luis y Fátima Zerolo.

Fue muy grato para todos nosotros el recibir todas las atenciones y en especial a Radio Burgado, que nos dedicó dos días de entrevistas tanto a mí y a mi esposo Alberto, al señor Félix Lam y su señora Mabel en distintos programas radiales y fue una sorpresa muy agradable para mí las llamadas que recibimos durante las entrevistas y me causó una tremenda impresión la popularidad adquirida por la Radio Burgado en menos de seis meses que tiene de haber salido al aire y pienso que se debe a su excelente programación y el profesionalismo de su director y sus locutores.



ANDRÉS CHAVES, propietario de Radio y periódico Burgado y de la Agencia Interinsular de Noticias en las Islas Canarias

Vayan a través de estas líneas nuestro más sincero agradecimiento al señor Andrés Chaves, director de Radio Burgado, al señor Félix Felipe director del Sir Anthony y a todos en general por las atenciones recibidas así como a los locutores de Radio Burgado, señores Oscar Fernández de la Hora de la Verdad por el Bolero, a Leo Hernández de la Verdad y el Salero, Miguel Martín Pegu, Medina, Félix Arteaga del programa Latino Top Latino y a Carlos Asencio, a todos mil gracias.

FRATERNALES

* *

Por: JOSÉ DOMÍNGUEZ

HNO. VICENTE RODRÍGUEZ. Con profundo dolor recibimos la noticia del sensible fallecimiento del querido hermano Vicente Rodríguez, hospitalario por muchos años de la Logia "Esperanza" de los valles de Passaic. Manzanillero, habiendo sido Iniciado en la Benemérita Logia "Manzanillo" de los valles de Manzanillo en la provincia de Oriente. Comerciante y Tesorero por muchos años de su Logia "Manzanillo". Reciban nuestra condolencia su viuda la señora Violeta del Carmen (Tita), sus hijos, Doris, Vicente, Ariel, Angela, Fructuoso y Manuel, nietos y demás familiares.

* * *

LOGIAS DE CIENFUEGOS: En los valles de Cienfuegos (la Perla del Sur), contaba con tres Logias de gran actividad: "Asilo de la Virtud", "Fernandina de Jagua", fundadas en el siglo pasado y "Federico Capdevila". La Masonería en estos valles gozaba de gran prestigio y consideración.

* * *

ILUSTRES MASONES: El inolvidable Hermano Coronel José González Valdés, un gran patriota y Masón, coronel del Ejercito Libertador y del Ejército Constitucional, habiendo sido jefe del Regimiento Maceo en Santiago de Cuba en los años 1926 a 1930, habiendo sido Gran Segundo Vigilante de la Gran Logia de Cuba, fundador de la Logia "Armonía" en Santiago de Cuba en 1929. Para honrar su memoria llevan su nombre la Logia Masónica del Central Chaparra en Oriente, la Logia de Perfección del Grado 14 de Santiago de cuba y la Logia Ajef que auspiciaba la Logia "Armonía" en Santiago de Cuba.

* * *

CONVENCIÓN DE LA ORDEN CABALLERO DE LA LUZ: Los días 28 y 29 de octubre en los valles de Nueva Jersey se habrá de efectuar la Suprema Convención de la Orden Caballero de la Luz, según nos informa el Hermano Juan Yanes, Gran Luminar de la Orden, la cual será clausurada con una comida de Instalación de los grandes funcionarios electos existiendo mucho entusiasmo entre los Hermanos de esa Orden.

* * *

COMIDA LOGIA "ESPERANZA": La Logia "Esperanza" de los valles de Passaic que preside como venerable Maestro el Hno. Heliberl Fernández, habrá de conmemorar sus 24 años de fundada con una comida bailable a efectuarse el domingo 30 de noviembre a la 2 p.m. en el Restaurant "Sevilla" de Passaic. El precio del cubierto $35.00. Los Hermanos amigos interesados pueden llamar a los Hermanos Armando Díaz (484-9138) o Beny González (434-4729).

* * *

CORTE SUPREMA MASÓNICA. En la reciente convención de la Federación de Masones Cubanos Exiliados (Cuba Primero), fueron electos los miembros de la Corte Suprema de Justicia (1994-1996), siendo los magistrados electos, los Hermanos: Juan González Lemus (Logia Luz y Constancia), 2-Argel Machado (Logia Cuba), 3-Eduardo Pastrana (Logia Baire), 4-Hno. Angel Palacio (Logia Luz y Constancia), 5-Hno. [illegible] Fernández (Logia Edy Obrer), 6-Hno. Ramón Pérez (Logia Nuevos Horizontes), 7-Hno. Angel Prado (Logia Hermanos de la Libertad), 8-Hno. Antonio de Armas (Logia Mario Oliva Rubio), 9-Hno. Francisco Rodríguez (Logia Francisco Vicente Aguilera), 10-Hno. José Iglesia (Logia Luz y Constancia), 11-Hno. Adie Milián (Logia Armonía), 12-Hno. Américo Hernández (Logia Héroes y Mártires de la Masonería), 13-Hno. Huberto Hernández (Logia Mario Oliva Rubio), 14-Hno. Fernando González (Logia Luz y Constancia).

* * *

HNO. GILBERTO VERGES: Desde Atlanta, Georgia, recibimos regularmente documentos, noticias e historia de la Fraternidad, del querido Hermano doctor Gilberto Valdés, ex Venerable Maestro de la Logia "Hijos de Hiram" de los valles de Victoria de las Tunas, ex Instructor de la Logia AJEF. Nuestro agradecimiento por sus atenciones.

* * *

A los hermanos Masones, Caballero de la Luz y Oddfellows, favor de remitirnos noticias y fotos a José Domínguez, 16 Wilson Avenue, Kearny, Nueva Jersey 07032.



Campeonato de Dominó

WEST NEW YORK. La Logia Luz [illegible] inauguró animado campeonato de dominó fraternal. *(Foto Kiki Barrueco)*

Fundación Gi[redacted] aclara noticia

Estimada Sra. Molenaar

En la columna Gráficas de la Comunidad del pasado 8 de octubre, del prestigioso rotativo LA TRIBUNA, se publicó una composición gráfica del acto protesta de la Fundación Girón frente al town hall de la ciudad de West New York, la cual me honro en presidir.

Quizás debido a mi condición de brigadista y pasado vicedelegado de la delegación de la Brigada 2506 zona norte, el pie de grabado decía que fue un acto de la brigada 2506.

Quiero aclarar por este medio que el acto fue organizado por la Fundación Girón y que el único organismo con capacidad legal para llamar a un acto a nombre de la BRIGADA 2506 lo es la delegación de la Brigada 2506 zona norte West New York y cuyo su delegado lo es nuestro compañero señor [illegible] Pérez.

La Fundación Girón fiel respetuosa de las instituciones, quiere dejar aclarado este error cometido.

De ustedes atentamente

Segundo Miranda
Fundación Girón-Presidente
Veterano Brigada 2506

Logias Caballero de la Luz

Elizabeth. La Gran Logia del Norte Orden Caballero de la Luz anuncia su comida fraternal bailable en homenaje a representantes de las Logias y funcionarios que terminan e inician sus mandatos. El acto será el sábado 29 de octubre a partir de las 7:30 p.m. en salones de la Iglesia Nuestra Señora de Fátima en la Ruta [illegible] de Elizabeth, con exquisito menú criollo, frutas y música por DJ Raúl.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

Por Adela Oliva

UNA BIBLIOTECA ESPECIALIZADA EN ESPAÑOL PARA NEW YORK

En 1991 el gobierno español creó el Instituto Cervantes con el objeto de difundir la lengua y las culturas de España e Hispanoamérica; a esta Institución se fusionó La Casa de España que desde hacía años realizaba valiosas actividades artístico-culturales con propósitos similares.

El Instituto Cervantes se encuentra situado en el 122 de la 42nd Street, Suite 807, Nueva York, N.Y. En este recinto organiza actividades culturales como festivales de cine, presentaciones y disertaciones de escritores procedentes de países de habla española y posee una biblioteca, única en su contenido.

La Biblioteca del Instituto Cervantes posee 50,000 volúmenes en su casi totalidad de literatura española e hispanoamericana; además de obras de literatura de otras lenguas habladas en España como el catalán, gallego y el vasco; la más completa colección de cine español e hispanoamericano de Nueva York, literatura infantil y juvenil, tiras cómicas; métodos y manuales de enseñanza del idioma español y obras en inglés traducidas del español.

Tiene una excelente videoteca con 2,000 títulos que incluyen cine procedentes de los países hispanohablantes; documentales didácticos, recreativos y culturales. Este material durante años ha prestado un gran servicio a los departamentos de español de colleges y universidades de los Estados Unidos. El Instituto Cervantes anuncia que desde este año el público: estudiantes, profesores y toda persona interesada podrá tener acceso a este servicio.

Como actividad importante y única de esta biblioteca es la de mantener en constante actualidad de todo lo que se refiere a literatura española e iberoamericana y su amplia colección de revistas literarias en circulación.

El próximo año, 1995, el Instituto Cervantes de Nueva York ofrecerá clases de español. Esta Institución, cuya base radica en Madrid, cuenta con 30 centros de enseñanza de español alrededor del mundo.

Para mayor información ponerse en contacto con Ms. Maite Martin por el teléfono (212) 689-4232.

* * *

ESCRITORAS HISPANOAMERICANAS DE RAÍCES JUDÍAS

En su actividad ENCUENTRO DE ESCRITORES que efectúa el Instituto Cervantes, el viernes 21 de octubre, 1994, a las 6:00 p.m. en el Hunter College de Lexington Avenue y calle 68, apartamento 714 del Hunter Building, New York, N.Y. El Instituto presentará a tres escritoras de raíces judías. Son éstas: NORA GLICKMAN, BARBARA JACOBS y ANGELINA MUÑIZ HUBERMAN.



(1 y 2) Vistas parciales de la Biblioteca del Instituto Cervantes donde hay más de 50,000 volúmenes de literatura española e hispanoamericana.

Nora Lickman, de La Pampa, Argentina, tradujo del Idish al español el drama judeo-argentino "Regeneración de Leib Malaj", complemento de su ensayo La Trata de Blancas; pertenece al consejo editorial de Modern Jewish Studies. Su tesis doctoral versó sobre La imagen judía en Brasil y Argentina.

Barbara Jacobs de raíces judías y cristianos maronitas. Su obra literaria se caracteriza por un amplio bagaje cultural y estilo aparentemente sencillo. Su obra incluye colecciones de relatos, "Un justo acuerdo", "Doce cuentos en contra" y "Escrito en el tiempo".

Angelina Muñiz Huberman, los temas centrales de su literatura están influidos por su condición de hija de exiliado español y raíces judías. Aunque su mayor influencia está tomada de la Biblia y en los clásicos castellanos. Su labor literaria incluye: "Morada Interior", "Tierra adentro", "La guerra de unicornio" y "Huerto cerrado, huerto sellado", y ha estudiado las fuentes y derivaciones de la Cábala hispanohebrea en Las raíces y las ramas.

* * *

ÚLTIMOS ESTRENOS DEL REPERTORIOESPAÑOL

El Teatro Repertorio Español del 138 East 27th Street, en Manhattan, está presentando en variedad de días y horarios por lo menos tres últimas producciones con variedad de temas y de interés general. Son éstas:

QUÍNTUPLES, Las mujeres de verdad tienen curvas y... Se armó la mojiganga. Quíntuples es una obra del escritor puertorriqueño Luis Rafael Sánchez, uno de los más fecundos y famosos dramaturgos, profesor de literatura de la Universidad de su país natal, y autor de obras teatrales entre las que se destacan "Los ángeles se han fatigado", "La pasión según Antígones Pérez" y su novela "La guaracha de macho Camacho", todas han alcanzado un gran éxito editorial y de lectores. "La guagua aérea" es su más reciente obra la cual ha sido llevada al cine.

Quíntuples discurre mayormente en monólogos los cuales además de ser de un gran contenido filosófico-social, están versados en un lenguaje popular de tanto gracejo oportunidad que hacen que el público estalle en frenéticas carcajadas y aplausos.

La pieza está desarrollada por tres mujeres solamente, trabajadoras de una fábrica de tejidos bastante mal instalada y donde deben rendir una producción de 100 vestidos en cinco días. También afronta el problema de una clase pobre de inmigrantes por lo que el lenguaje y sus propias dificultades están manejadas en diálogo realista y vivaz. Susana Tubert, su directora y productora, ha dicho que es una obra basada en temas como la propia aceptación, el humor y la solidaridad entre mujeres.

Por su parte... Y se armó la mojiganga en una divertidísima producción musical concebida y dirigida por Jorge Alí Triana, música de Germán Arrieta, basada en un cuento folclórico de Tomás Carrasquilla, y en la pieza teatral "A la diestra de Dios Padre", de Enrique Buenaventura.

No se pierda esta divertidísima comedia musical con diablos, santos, que comienza en la tierra, baja a los infiernos y finalmente sube a los cielos.

QUÍNTUPLES desde octubre 21 hasta noviembre 14 en horarios de 8:00 p.m. y 3:00 p.m., los domingos.

LAS MUJERES DE VERDAD... desde domingo octubre 30 hasta diciembre 29 con horarios de 7 p.m.; 11 a.m. y 8 p.m., según el día de su presentación.

Más información y reservaciones llamando al (212) 889-2850.

Ballet Gran Folklórico de México

Union City. El Ballet Gran Folklórico de México vendrá directo de la ciudad de México a presentarse en el Park Performing Arts Center el sábado 29 de octubre. Bajo la dirección de Theo Shanab y la coreografía de Lino Ortega, el Ballet viene con 35 cantantes, bailarines, floreadores y músicos.

Shanab ha conservado la autenticidad de los vestuarios, danzas y música de las tradiciones de México transmitidas a través de muchas generaciones. El Ballet Gran Folklórico de México incluye también mariachis y bandas de marimbas y jarochos reflejando el pensamiento y sentir de varios aspectos étnicos del legado mejicano. El grupo es una unidad integral dedicada y disciplinada en las artes de la danza mejicana y especialistas en la creación de estados de ánimos y sentimientos.

El éxito obtenido en recrear el folklore mejicano clásico, ha llevado al Gran Folklórico de México por extensas giras en Europa, el Oriente y las América en donde se han presentado ante grandes multitudes.

El ballet GRAN FOLKLORICO DE MEXICO tendrá dos presentaciones el sábado 29 de octubre. La primera presentación a las 2:00 de la tarde. La presentación de la noche será a las 8:00 p.m. Los tickets están a $20 adultos, $12 niños menores de 12 y los seniors $18.

Se pueden hacer reservaciones. Para mayor información llamar al (201) 865-6980. El Park Performing Arts Center está ubicado en el 560 32nd Street, Union City, con fácil acceso a las principales autopistas y a unos pocos minutos del Lincoln Tunnel.

¡AY! TENGO QUE CAMINAR

Por Orlando Espinosa Sánchez

¡Ay! Tengo que caminar tanto por el mundo
para conocer ciertas cosas; por ejemplo:
el sol, las estrellas y el cielo constelado,
hasta llegar a conocer la luna en su templo.

Conocer el dolor de la primavera reluciente,
y el triste canto de la oropéndola solitaria
que cuelga su nido en el ramaje floreciente
del álamo; allí canta y baila en su patria.

Conocer el resplandor del tiempo que pasa
con brillantes destellos, derrotando los días
que muy tristes se van apilando en la casa
del olvido, multiplicando otoños y melancolías.

Conocer el misterio de estos días frívolos
y sofocantes que llevan mi vida a toda prisa,
apartándome de los grises centauros benévolos;
ya he gastado todos estos días con mi sonrisa.

Conocer las puertas del mundo, conocer
los latidos de tu corazón en movimientos
como el mar, y tus labios me hagan estremecer
repetidas veces como las olas con los vientos...

DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ

A todos los devotos del doctor Gregorio Hernández se le ruega se unan a la familia ROMÁN y la familia MOLENAAR a unir sus fuerzas en oración para pedirle al doctor Gregorio Hernández que ponga sus divinas manos en el cuerpo de la SEÑORA MATILDE ROMÁN por su SALUD.

* * *

ORACIÓN

¡Oh Padre Eterno, Omnipotente Dios! os alabo, glorifico y os bendigo y os doy gracias por todas las que concediste a vuestro Siervo JOSÉ GREGORIO, y por su intersección os pido oigáis los ardientes votos que hago para alcanzar de vuestra bondad el favor que humildemente os suplico...

Padre Nuestro, Ave María y Gloria.



Gabriel y Eva

Nuevo Programa Mejorando Su Hogar

Golden Hill Productions, productora de programación especial para la televisión, inaugurará próximamente un programa en español sobre reformas para el hogar, primero en su clase, bajo el nombre "Mejorando su Hogar". Es un programa sobre diferentes técnicas para mejorar su hogar, para las personas de habla española que residen en los Estados Unidos y será presentado en una forma amena e instructiva.

Como animadores de este programa han sido escogidas dos personalidades bien conocidas: Gabriel Traversari (de "TV Mujer") y Eva Tamargo Lemus (de "El Magnate").

Gabriel Traversari pasó sus primeros años en España y Centro América y participó en la creación de publicaciones juveniles y revistas de cine, escribió programas radiales y realizó su primera película, escrita, dirigida y actuando él mismo en ella. En 1976 se mudó para los Estados Unidos y mientras estudiaba en la Universidad del Estado de la Florida (FSU) para obtener su título de Arte Dramático, tuvo la oportunidad de trabajar con destacadas figuras como Joseph Papp, Richard Schecner, Raúl Juliá y Roger Rees. Sus más sobresalientes papeles hasta el presente han sido John Borden y Ananias Dare en la obra 'The Lost Colony"; Romeo en "Romeo y Julieta"; MacDuff en "Macbeth"; Trigorin en "La Gaviota"; Cyril en "La Princesa Ida" y Avonzino en "Infancia", obra de Thorton Wilder. Además del teatro ha participado en comerciales nacionales para campañas publicitarias para corporaciones como MacDonalds, Amoco y otras. Como miembro del Screen Actor's Guild ha aparecido en la televisión norteamericana en programas como "Mimi Vice" y "Drugwars": the Colombian Cartel".

Finalmente le llegó su gran oportunidad en 1988 con su debut en la cadena Univisión en el espacio "TV Mujer" convirtiéndose su nombre en favorito de los hogares hispanos. La calidad de su trabajo le ganó muchos premios, entre ellos: el premio "Otto" en 1988/89/90, de la Asociación de Críticos de Norteamérica; el galardón "Galán del Año" de la Asociación Galaxia de Estrellas; el "Mundaje de Oro" los artistas nicaragüenses en el exilio y dos nominaciones para el premio de "Mejor Animador" de 1988 y 1989 por la prestigiosa ACCA, de Miami.

Su extensa experiencia y popularidad hacen de Gabriel Traversari el perfecto presentador para "Mejorando el Hogar".

Eva Tamargo Lemus será la co-anfitriona, con Gabriel Traversari de "Mejorando su Hogar". Eva Tamargo Lemus es bien conocida en la comunidad hispana por sus actuaciones en televisión y especialmente por sus papeles en las telenovelas "El Magnate" y "Marielena".

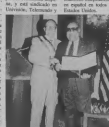
Aparte de su experiencia en televisión ha actuado también en producciones teatrales en español tales como "La Casa de Bernarda Alba", "Don Juan Tenorio", "Yerma" y "El Burlador de Sevilla" con la compañía teatral Repertorio Español. Recibió su preparación teatral en la ciudad de Nueva York y trabajó con el New York City Theatre y el 18th Street Playhouse. Apareció en series de televisión americana incluyendo "Miami Vice" y desempeñó el papel de Celia en la serie "Moon Over Miami". Fue la figura estelar en "El Silencio de Neto", la primera película guatemalteca de largo metraje con proyección internacional.

Como animadora de "Mejorando su Hogar" con Gabriel Traversari, ayudarán a los televidentes hispanos a hacer proyectos para mejorar la apariencia y eficiencia de sus hogares. Cada fin de semana Eva y Gabriel visitarán hogares hispanos trayéndoles valiosa información mientras los guían en proyectos que practican la filosofía "Humista" o "Hágalo Usted Mismo/a".

"MEJORANDO SU HOGAR" es un nuevo programa de Golden Hills Productions con base en Boca Ratón, Florida, y es su presidente y productor ejecutivo Richard Weisman. Su meta es producir programas de calidad para los hispanos, que sean de alto valor e integridad. "Mejorando su Hogar" es su creación y ha sido designado especialmente para la comunidad hispana, y está sindicado en Univisión, Telemundo y estaciones independientes, en español en todos los Estados Unidos.

Mejorando su Hogar

Gabriel Traversari y Eva Tamargo presentan cada semana "Mejorando su Hogar". *(Foto Golden Hill.)*



Premio Hispanidad

NEW YORK.–Carlos Barberia, derecha, activista político y músico notable, recibió de manos del Alcalde Rudolph Giuliani, premio por el Mes de la Herencia Hispana. *(Foto Luis Martínez.)*

Réquiem por el Patriota Desconocido

Miguel Torres Calero

Hace 3 meses fue enterrado en Miami Francisco Alejandre Fernández. Un héroe del clandestinaje en la lucha contra el castrocomunismo. Un hombre de acción que participó en la recepción, almacenamiento, distribución y uso de 20 toneladas de armas y explosivos. Conspirador independiente, propició la cooperación entre distintos grupos y organizaciones; limó asperezas entre personalidades, sirvió de enlace entre los dirigentes exiliados y los combatientes dentro de la isla y realizó los más arriesgados actos de acción y sabotaje.

Durante 2 años durmió con la 45 debajo de la almohada y una granada dentro de cada zapato.

A fines de 1961, luego del fracaso de la invasión de Bahía de Cochinos, y tras una larga persecución y acoso, se asila en la Embajada de Argentina. Tras varios meses de claustro, parte hacia los Estados Unidos. Sólo así abandonó su Patria. De manera compulsiva. No tenía hambre, tenía futuro, su pasaporte estaba vigente con visa de residencia permanente en los Estados Unidos y no buscaba su libertad; peleó por la de todo un pueblo.

En el destierro, en silencio y sin espectacularidad, desempeñó los más rudos trabajos, a los que no estaba acostumbrado, para subsistir y mantener a su familia decorosamente.

Su quebrantada salud, más el defraude, el asco y la nostalgia le pasaron la cuenta prematuramente.

Menos de un centenar de personas acudieron a su velorio y entierro a darle el último adiós. Sus familiares, sus amigos y los pocos compañeros de lucha sobrevivientes.

Brillaron por su ausencia los autoproclamados líderes del "exilio" y los organizadores de marchas y protestas. Unos porque no lo conocían. Se encontraban muy lejos del olor de la pólvora cuando Panchito se enfrentaba, a pecho descubierto, en suelo cubano, a la candela brava.

Otros, porque en aquella época organizaban actos pidiendo paredón y manifestaciones de condena al imperialismo yanki.

La vida es un círculo y la historia se repite. Muchos de los manifestantes de hoy son también los mismos ingenuos que se dejaron engañar por estos demagogos y agitadores de oficio. Y con el mismo tono y la misma cadencia gritaron: "Este es el Hombre", luego del malogrado ataque al Palacio Presidencial el 13 de marzo de 1957 y "Patria o Muerte, Venceremos", durante muchos años después del primero de enero de 1959. Triste mala memoria la de nuestro sufrido y utilizado pueblo.

EN PAZ DESCANSE PANCHITO ALEJANDRE

Un héroe anónimo de la lucha por la democracia. Un patriota sacrificado y desinteresado. Un hombre bueno que vivió y murió sin odios, rencores ni resentimientos.

El Señor debe haberlo incorporado a su escolta personal. Por su valor, por su nobleza y por todo el amor que sembró.



Hudson en Miami

MIAMI.–Representativos del Club de Leones del condado Hudson, Nueva Jersey, visitaron a sus colegas de Miami para entregarles importante donativo con destino al Hogar Industrial del Ciego. Vemos al Secretario Rubén de la Torre entregando el cheque a Orestes Noriega, presidente del HIC, junto a Rafael Hernández y Félix Barrera. *(Foto De la Sota.)*

Informa el "30 de Noviembre"

Nos comunica desde Cuba el Vicepresidente del Partido Democrático 30 de Noviembre, Osmel Lugo que varios miembros de nuestro partido que escaparon de Cuba en balsas han sido recluidos en el campo de concentración de la Base Naval de Guantánamo.

Entre los que se encuentran recluidos en dicho lugar se haya el dirigente del Partido Democrático 30 de Noviembre, Carlos Alberto Morales Valdés, quien fuera Vicepresidente del mismo hasta que tuvo que salir de la isla en una rústica balsa. Morales tuvo que ocultarse a raíz de la detención del Presidente de nuestro partido, Rafael Ibarra Roque, a quien mantienen preso en el Combinado del Este en La Habana. En Guantánamo se encuentran también, según nos han informado, otros dirigentes y miembros del PD-30-N tales como Ariel Martínez, Carlos Ibarra Roque, Odalys Santana, José Molina Peña y Carlos Más.



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

COMO MANIPULAN LAS NOTICIAS

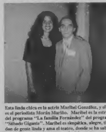
Una vez más el canal 23 y el canal 51 la caparon. Sí, como lo están oyendo, caparon; porque en realidad ellos hacen la noticia a su gusto y antojo, y capan todo aquello que, aunque valga y sea noticia, simplemente NO le dan cobertura. Otra vez lo volvieron a hacer y al paso que van, los vemos muy mal, pero muy mal. Sin embargo, con tan mala suerte para ellos que el tiro les ha salido por la culata y se han buscado un tremendísimo "titingó" con los Católicos de Miami. El asunto es que más de 5 mil católicos de Miami, hicieron como todos los años una gigantesca procesión desde el Centro de Convenciones en el hotel Hyatt hasta el Bayfront Park, y ni se dieron por enterados. El asunto molestó tanto a los asistentes (porque la mala fe que demostraron nuevamente fue tal) que la gente le ha empezado a protestar de mala manera, como nunca antes había sucedido y todo tiene muy preocupado a los ejecutivos de los canales 23 y 51. El caso es que un grupo de personas se han dado a la tarea de recoger firmas para protestar al 23 y al 51, porque no hay reunioncita aquí en Miami que cualquier Juan de los Palotes convoque que las cámaras y micrófonos del 23 y 51 no están para reportar el "show" de los cuatro gatos. Sin embargo, cuando de 5 mil personas se reúnen (y en Miami reunir al mismo tiempo cinco mil todos saben que resulta muy, pero muy difícil), el 23 y el 51 no se dan por enterados. Para facilitarle la tarea a las personas, se hizo una carta única y se le pidió a las personas que se las enviaran, y lo que les ha estado llegando a estos ejecutivos es "mambo puro". Las cartas le han llovido a raudales y el mensaje ha puesto a correr a Sansón melena en los noticieros del canal 23 y 51. Encima de esto, grupos de personas han estado recogiendo firmas de protestas y les están llegando a montones. Realmente los del 23 y 51 no se esperaban esto. Creían que iban a seguir haciendo de las suyas, pero el mensaje ha sido diáfano, claro y explícito. Para que vean lo que decimos, reproducimos la carta enviada a Cancela. Esto quiere decir que posiblemente Cancela le cancele el trabajo a unos cuantos en el noticiero del 51 y a Carlos Barba. Resulta inaudito, insólito y una falta de respeto que a la convocatoria de Paula Valiente, por ejemplo, el 23 y el 51 le hayan dado una cobertura de primera, a todo tren y a toda vela, cuando solamente fueron al acto unas 80 personas aproximadamente y a la procesión del Bayfront Park, algo gigantesco y extraordinario la hayan ignorado como lo hicieron.

Por favor, no vengan ahora a manipularnos como manipularon en Cuba a favor de Castro. Es asqueroso, es un vómito diarréico que éstos manipuladores de la noticia no cubran un evento de esta envergadura, porque a esa conferencia no sólo fueron cubanos, también fueron colombianos, mexicanos, venezolanos, nicaragüenses, hondureños, dominicanos, puertorriqueños, peruanos y miles de latinoamericanos más que deseaban conservar su fe, a pesar del adoctrinamiento y la manipulación comunista a que están acostumbrados muchos mal llamados periodistas que hoy trabajan en los medios de comunicación en español. Que lo sepan nuestros lectores, porque tenemos el privilegio de tenerlos, que sean ellos quienes les pasen la cuenta a los que no sirven para nada; ni siquiera para vendernos excremento fidelista en bolsas castristas.

* * *

PERSIGUEN A MARÍA FÉLIX

Persiguen a María Félix. Editores de Europa y América



Esta linda chica es la actriz Maribel González, y el feo es el periodista Morán Mariño. Maribel es la estrella del programa "La familia Fernández" del programa "Sábado Gigante". Maribel es simpática, alegre, tiene don de gente linda y ama el teatro, donde se ha sabido distinguir. Saludos linda y más éxitos.



¿La conocen? Claro que sí. Ella es Betty Pino, una presentadora radial del montón.

persiguen a la doña, la legendaria actriz mexicana, María Félix, para editar un libro que pretende abarcar los "auténticos secretos" de la diva mexicana. Todos quieren "derechos de exclusividad". María Félix es uno de los mitos vivientes de la cinematografía mundial. Finalmente ella decidirá en qué contrato pondrá su firma y el monto del cheque también deberá ser de...película.

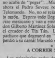
* * *

CUATRO NOTAS

La telenovela "Alejandra" que dicen que escribió Delia Fiallo, es tan mala que, Telemundo decidió liquidarlo. Y cuando en TV se cambia el horario de una telenovela, ésto significa que la misma no interesa a nadie. Fíjense, "Alejandra" de Delia Fiallo e interpretada por María Conchita Alonso, fue una birria, pues la escritora no gusta y la Conchita actúa malísimamente y además, ya María Conchita no es tan joven para esos papeles. Miren bien la cara a esta mujer y verán cómo le sobran arruguitas. En una palabra, a nuestro juicio, es muy mala actriz, que no acaba de "pegar"...María Regina, Enrique Gratas y ahora el Pedro Sevcec no tienen nada que hacer en Telemundo. No, no se reían. Ya más adelante nos darán la razón. Espero todo llega...Por supuesto, aún vive el cine mexicano y van a entregarse Arieles y uno es para don Gilberto Martínez Solares...José Luis Urquieta, fue el creador de Tin Tán. Las principales comedias del pachuco que degeneró en "la normalidad", mas cuando perdió a su carnal Marcelo se deben a la inspiración suya.

* * *

A CORRER SE HA DICHO



Las principales redes de difusión se este país seleccionaron al Centro de Políticas de Comunicación de la Universidad de California, para, aguántese, vigilar la difusión de programas que contengan escenas violentas y sexo exagerado, para informarlo de inmediato. El primer informe saldrá dentro de 12 meses, según Martín Franks, de la Cadena CBS, que cuenta además con la colaboración de NBC, ABC y la Fox. El centro de investigación examinará y vigilará la programación por cable, videos, películas y juegos infantiles. Al fin las redes de TV en inglés están haciendo algo. Se han dado cuenta del daño que están haciendo y quieren repararlo. El comunicado de NBC y todos los demás canales importantes expresa el interés de no echar más basura en las mentes de nuestros hijos. Sin embargo, nada se dice de Telemundo y Univisión. No sabemos si los ejecutivos de estas dos cadenas harán algo. Nos parece y esa es la impresión que tenemos, que en Univisión hay ejecutivos muy interesados en mejorar la programación quitándole violencia y sexo. Ojalá que ésta impresión sea cierta. No obstante, el telepaciente hispano no puede quedarse callado. Debe protestar con cordura y equidad, pero firmemente, para que lo escuchen. La protesta debe ser cordial y pacífica, pero sin ceder. Cuando los ejecutivos de estas dos cadenas hispanas comiencen a recibir estos mensajes continuos, creemos que los oirán y darán una solución aceptable. No creemos que sean tan tontos en ignorar el televidente. Recientemente un grupo de televidentes de Miami protestaron a Univisión y Telemundo por los noticieros. No sabemos si ha dado resultado, pero estos mensajes llegaron y tienen que dar su efecto positivo. La arrogancia de algunos jefazos de la TV en español no puede continuar impune. Desgraciadamente programas como Alta Tensión, Lente Loco, Sálvese quien pueda, Cristina y toda la telebasura que no vemos pero que salen al aire, aún siguen haciendo de las suyas. Cristina, en honor a la verdad, ha mejorado un poco, pero aún le falta más. Queremos hacer constar que no queremos programas tontos y melosos. No abogamos por la cursilería, ni mucho menos, pero tampoco queremos ver programas tan bajos y denigrantes como los que nos pasan por la TV. Todo con equidad. Ni muy, muy, ni tán, tán. Se pueden hacer programas buenos, muy buenos, sin llegar a temas tan crueles, bajos e indignos. Podemos recibir cultura y mensajes positivos sin perder calidad. Ojalá que Univisión y Telemundo tomen carta en el asunto. Es hora de ponerse a correr.

Él es el pésimo actor español Cacharrito de Málaga, que es una persona muy mal agradecida. Hace unas semanas vimos un programa de Cacharrito, que rayaba en lo pornográfico. Ya hemos visto que en Miami a cualquier cosa le llaman "artista".



El Rey León...

La empresa Walt Disney World ha lanzado en español videos y cassettes con la fascinante historia y las canciones de "El Rey León".

Cero aumento de impuestos en North Bergen

North Bergen.-El Alcalde Nicholas J. Sacco anunció la aprobación del nuevo Presupuesto Municipal para el año 1995 resaltando que "NO habrá ningún aumento de impuestos".

El Presupuesto de $50.2 millones, en realidad, contiene $300,000 MENOS en impuestos que el corriente año, dijo el Alcalde Sacco.

El Alcalde Sacco y los Comisionados Thomas Liggio, Leo Gattoni, Michael DiGiovanni y Frank Gargiulo trabajaron duro para lograr este Presupuesto ya que la ayuda estatal fue reducida y hubo que hacer arreglos de última hora antes de que la Junta de Comisionados discutiera el plan final. Poco más de $30 millones ingresarán por los impuestos locales usuales y las cuentas por "taxes" llegarán a los contribuyentes en tres partes: municipal, del condado y escuelas. El Alcalde Sacco dijo que el impuesto por el valor de la propiedad residencial seguirá igual: $12.80 por cada mil dólares de valor registrado.

* * *

MEJORAN PARQUE

Anunció el Alcalde Sacco que se procederá al mejoramiento del Parque situado en la calle 28 cerca de Grand Avenue, utilizando un fondo de CDBG.

* * *

CONTRA DROGAS

El Alcalde y Comisionados de North Bergen acordaron aplicar para fondos del condado destinados a la lucha local contra el alcohol y las drogas, esperando recibir el año próximo $10,000 fondos para ese plan.

* * *

CARTELES

La Junta de Comisionados acordó prohibir la colocación de carteles adhesivos en las casas, edificios, establecimientos, etc., sin la aprobación del o los propietarios.

Homenaje a Goya

NEW YORK.-La Junta Directiva del Desfile de la Hispanidad otorgó placa de reconocimiento a la empresa GOYA por su colaboración con los asuntos de las comunidades. Durante el acto, desde izquierda: Joseph A. Unanue, Presidente y Joseph Pérez, Vicepresidente respectivamente de GOYA; Adolfo del Valle, presidente del Desfile y Robert Unanue, Vicepresidente de GOYA. *(Foto Darío Acosta.)*

Museo del Beisbol en Hoboken

Por Lionel Rodríguez

Hoboken.-La abandonada gran planta productora de café Maxwell a orillas del río Hudson, pudiera ser transformada en un museo para albergar la mayor colección privada sobre beisbol que hay en los Estados Unidos.

Se insiste en que, muy cerca de la fábrica, en terrenos del Elysian Field, se desarrolló el primer juego organizado de beisbol el 19 de junio de 1846.

La colección privada pertenece a Barry Halper, uno de los propietarios minoritarios del equipo de los Yankees de New York y él dice que—entre otras posibilidades—le gustaría escoger el gran edificio hoy vacío de Maxwell House, 50,000 pies cuadrados en el #1125 calle Hudson, Hoboken. El Alcalde Anthony Russo dijo: "¿Qué mejor sitio que donde se jugó por primera vez beisbol?" (Algunos neoyorquinos discuten eso).

La colección Halper sobre beisbol es considerada por expertos como "la mayor del mundo en manos privadas", con más objetos que los que actualmente se exhiben en el Hall de la Fama de Cooperstown, New York. "¿Han pensado ustedes en un ferry que desde Manhattan lleve a los visitantes al otro lado del río a un Museo del Beisbol en Hoboken?", preguntan los defensores de la idea.

PR y NJ juntos jueves 27

La organización "Puerto Rico y Nueva Jersey Perfectamente Juntos" que fundara Francisco (Paco) Rosa y que preside Julio Casillas, en su actividad anual de 1994, honrará a un grupo de valores comunales, y como es tradicional, otorgará becas de estudiantes a alumnos destacados.

Entre los homenajeados se hallan: **Félix Cruz,** alto funcionario entre el gobierno de Puerto Rico y las autoridades federales; **Gerardo Fernández,** comisionado de la Junta de Educación de Passaic; **María Maldonado,** Maestra del Año de Passaic; **John T. Cando,** oficial de control de animales en Paterson; **Humberto Cuadrado,** detective de Paterson; **Teniente John McKinley** de la policía de Passaic; y otros valores.

Al igual que en años anteriores, esta extraordinaria actividad tendrá lugar en un elegante restaurante de la ciudad de Passaic: con bar abierto por 4 horas y una exquisita cena.

Juan Santana, director del Departamento de Obras Públicas de Paterson, ha sido elegido para presidir la vibrante organización en 1995.

La actividad ha sido fijada para las 7 y media de la noche, y se prolongará por varias horas con atracciones musicales.

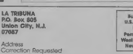
Información para adquirir boletos, puede obtenerse llamando al teléfono **(201) 523-3190.**

Futbol Soccer

Paterson.-El Programa Juvenil de Soccer de la ciudad de Paterson tiene abiertas inscripciones para equipos de balompié, voluntarios, coaches, etc. Los futbolistas deben tener de 8 a 16 años de edad, pueden registrarse en Pennington Park este sábado entre 9 AM y 1:30 PM, por barrios. Detalles llamando al **(201) 881-3737 ó 3735, Nick Roca, Superintendente de Recreación.**

Eficaz Mini Precinto

West New York.-El Alcalde Anthony DeFino dijo que se había sentido muy contento al saber que a pocas horas de inaugurarse el Mini-Precinto de Policía, los agentes habían hecho el primer arresto: jóvenes aparentemente envueltos en uso y tráfico de drogas. El Alcalde DeFino elogió el servicio realizado por el Sargento Stetson y el oficial Rivera.



LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #4300
West New York
New Jersey